



No. 36

N° 36

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

2nd Session
41st Parliament

2^e session
41^e législature

Tuesday
November 29, 2016

Mardi
29 novembre 2016

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 28, An Act to amend the Children's Law Reform Act, the Vital Statistics Act and various other Acts respecting parentage and related registrations.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

Second Reading of Bill 59, An Act to enact a new Act with respect to home inspections and to amend various Acts with respect to financial services and consumer protection.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

DEFERRED VOTES

Second Reading of Bill 27, Act to reduce the regulatory burden on business, to enact various new Acts and to make other amendments and repeals.

Carried on the following division:-

Albanese
Anderson
Arnott
Baker
Ballard
Berardinetti
Bradley
Brown
Chan
Chiarelli
Clark

Des Rosiers
Dhillon
Dong
Fedeli
Flynn
Fraser
Hillier
Hoggarth
Hoskins
Hunter
Jaczek

Martins
Martow
Matthews
Mauro
McDonell
McGarry
McMahon
McMeekin
Milczyn
Miller (Parry Sound-Muskoka)
Moridi

Potts
Qaadri
Rinaldi
Sandals
Scott
Smith
Sousa
Takhar
Thibeault
Thompson
Vernile

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 28, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance, la Loi sur les statistiques de l'état civil et diverses autres lois en ce qui concerne la filiation et les enregistrements connexes.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 59, Loi édictant une nouvelle loi concernant les inspections immobilières et modifiant diverses lois concernant les services financiers et la protection du consommateur.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 10, la Chambre a suspendu la séance.

10 H 30

QUESTIONS ORALES

VOTES DIFFÉRÉS

Deuxième lecture du projet de loi 27, Loi visant à alléger le fardeau réglementaire des entreprises, à édicter diverses lois et à modifier et abroger d'autres lois.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 65

AYES / POUR - Continued

Coe	Jones	Munro	Walker
Colle	Kiwala	Murray	Wilson
Coteau	Leal	Naidoo-Harris	Wong
Crack	MacCharles	Naqvi	Yakabuski
Damerla	Mangat	Orazietti	Zimmer
Del Duca			

NAYS / CONTRE - 13

Armstrong	Gates	Hatfield	Singh
DiNovo	Gélinas	Natyshak	Tabuns
Fife	Gretzky	Sattler	Vanthof
French			

Referred to the Standing Committee on General Government.

Renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

Third Reading of Bill 28, An Act to amend the Children's Law Reform Act, the Vital Statistics Act and various other Acts respecting parentage and related registrations.

Troisième lecture du projet de loi 28, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance, la Loi sur les statistiques de l'état civil et diverses autres lois en ce qui concerne la filiation et les enregistrements connexes.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 79

Albanese	DiNovo	Mangat	Qaadri
Anderson	Dong	Martins	Rinaldi
Armstrong	Fedeli	Martow	Sandals
Arnott	Fife	Matthews	Sattler
Baker	Flynn	Mauro	Scott
Ballard	Fraser	McDonell	Singh
Berardinetti	French	McGarry	Smith
Bradley	Gates	McMahon	Sousa
Brown	Gélinas	McMeekin	Tabuns
Chan	Gretzky	Milczyn	Takhar
Chiarelli	Hatfield	Miller <small>(Hamilton East-Stoney Creek)</small>	Thibeault
Clark	Hillier	Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>	Thompson
Coe	Hoggarth	Moridi	Vanthof
Colle	Hoskins	Munro	Vernile
Coteau	Hunter	Murray	Walker
Crack	Jaczek	Naidoo-Harris	Wilson
Damerla	Jones	Naqvi	Wong
Del Duca	Kiwala	Natyshak	Yakabuski
Des Rosiers	Leal	Orazietti	Zimmer
Dhillon	MacCharles	Potts	

NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:53 a.m.

À 11 h 53, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.**15 H**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated November 29, 2016 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 105).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced, read the first time and referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills:-

Bill Pr54, An Act to revive Computers Mean Business Inc. Mr. Dong.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté, lu une première fois et renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Ms. Naidoo-Harris,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 32 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M^{me} Naidoo-Harris,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour le billet de député numéro 32 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

With unanimous consent,

On motion by Ms. Naidoo-Harris,

Ordered, That, when Orders of the Day is called this afternoon, the Orders for Second Reading on Bill 43, An Act to proclaim PANDAS/PANS Awareness Day, and Bill 63, An Act to proclaim Nurse Practitioner Week, shall be called and considered consecutively and that the questions on the motions for Second Readings of the Bills be put immediately without debate or amendment, and that the Bills be ordered for Third Reading.

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M^{me} Naidoo-Harris,

With unanimous consent,

On motion by Ms. Naidoo-Harris,

That the order of the House dated October 6, 2016, referring Bill 36, An Act to proclaim the month of November as Albanian Heritage Month, to the Standing Committee on Justice Policy be discharged and that the bill be ordered for Third Reading; and

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M^{me} Naidoo-Harris,

That the order of the House dated October 20, 2016, referring Bill 44, An Act to proclaim the month of March as Bangladeshi Heritage Month, to the Standing Committee on General Government be discharged and that the bill be ordered for Third Reading; and

That the order of the House dated November 3, 2016, referring Bill 56, An Act to proclaim the month of November as Hindu Heritage Month, to the Standing Committee on Justice Policy be discharged and that the bill be ordered for Third Reading; and

That during Orders of the Day on Monday, December 5, 2016, the Orders for Third Readings of Bill 9, An Act to amend the Ministry of Health and Long-Term Care Act; and

Bill 34, An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents; and

Bill 36, An Act to proclaim the month of November as Albanian Heritage Month; and

Bill 43, An Act to proclaim PANDAS/PANS Awareness Day; and

Bill 44, An Act to proclaim the month of March as Bangladeshi Heritage Month; and

Bill 47, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 with respect to rewards points; and

Bill 56, An Act to proclaim the month of November Hindu Heritage Month; and

Bill 63, An Act to proclaim Nurse Practitioner Week

shall be called and considered consecutively; and

That fifteen minutes shall be allotted to the Third Reading Stage of each Bill, apportioned equally among the recognized parties; and

That at the end of this time, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of each of the Bills without further debate or amendment; and

If a recorded vote is requested, all divisions shall be stacked and there shall be a single 5 minute division bell; and

That no vote may be deferred.

After reviewing the motion, the Speaker ruled it out of order as it anticipated and presumed the outcome of proceedings in Committee on a number of the bills cited in the motion.

PETITIONS

Cuts to physician services (Sessional Paper No. P-3) Mr. Wilson.

Stevenson Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-5) Mr. Wilson.

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) Mr. Fedeli.

Sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-9) M^{me} Gélinas.

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-23) M^{me} Gélinas.

Institutional ice machines (Sessional Paper No. P-41) Ms. Hoggarth.

Oral health services (Sessional Paper No. P-51) Mr. Wilson.

Home inspection industry (Sessional Paper No. P-53) Mr. Milczyn.

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-56) Mr. Hatfield.

Rural public schools (Sessional Paper No. P-58) Mr. Walker.

Shingles Vaccine (Sessional Paper No. P-67) Mr. Hatfield.

Municipal approvals on all industrial wind farm developments (Sessional Paper No. P-112) Mr. Smith.

Déraillement d'un train CN près de Gogama (document parlementaire n° P-117) M^{me} Gélinas.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 43, An Act to proclaim PANDAS/PANS Awareness Day.

The question was then put.

Carried.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Ordered for Third Reading.

Second Reading of Bill 63, An Act to proclaim Nurse Practitioner Week.

The question was then put.

Carried.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today,

Ordered for Third Reading.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi proclamant la Journée de sensibilisation au PANDAS/PANS.

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée plus tôt aujourd'hui,

Ordonnés pour la troisième lecture.

Deuxième lecture du projet de loi 63, Loi proclamant la Semaine des infirmières praticiennes et infirmiers praticiens.

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Conformément à l'ordre de l'Assemblée plus tôt aujourd'hui,

Ordonnés pour la troisième lecture.

Ms. MacCharles moved,

M^{me} MacCharles propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 70, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Thursday, December 1, 2016, from 1:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 70:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- That the deadline for requests to appear be 1:00 p.m. on Thursday, December 1, 2016; and
- That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and
- That each witness will receive up to 10 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, December 1, 2016; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be noon on Friday, December 2, 2016; and

That the Committee be authorized to meet on Tuesday, December 6, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 3:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Tuesday, December 6, 2016, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto, no 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a) being permitted; and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Wednesday, December 7, 2016; and

That in the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, 1 hour of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

With unanimous consent, the House reverted to "Motions".

Avec le consentement unanime, l'Assemblée revient à l'appel des « Motions ».

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Mauro,

Sur la motion de M. Mauro,

Ordered, That the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to meet from 3:00 p.m. until completion on Wednesday, November 30, 2016, for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 41; and

That at 5:30 p.m. on Wednesday, November 30, 2016, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Thursday, December 1, 2016; and

That in the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on the Legislative Assembly, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading.

Second Reading of Bill 68, An Act to amend various Acts in relation to municipalities.

Deuxième lecture du projet de loi 68, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les municipalités.

Debate arose and after some time, the House adjourned at 6:00 p.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Certified Crop Advisors (Sessional Paper No. P-7) (Tabled November 29, 2016) Ms. Thompson.

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) (Tabled November 29, 2016) Mr. Clark, Ms. Thompson and Mr. Wilson.

Sale of Hydro One (Sessional Paper No. P-9) (Tabled November 29, 2016) Ms. Thompson.

Rural public schools (Sessional Paper No. P-58) (Tabled November 29, 2016) Mr. Clark.

Continuous Glucose Monitors (Sessional Paper No. P-62) (Tabled November 29, 2016) Mr. Clark.

Apraxia Awareness Day (Sessional Paper No. P-80) (Tabled November 29, 2016) Ms. Thompson.

Class Allocation System for Global Adjustment charges for non-profit associations (Sessional Paper No. P-116) (Tabled November 29, 2016) Mr. Clark.

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Number: 91.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Oxford County and landfill construction (Sessional Paper No. P-59):
(Tabled October 4, 2016) Mr. Hardeman.
